SII 13.232: original edition by G.V. Srinivasa Rao

Emmanuel Francis

Alternative title: No. 232. (A.R. No. 629 of 1905.) TIRUCHCHEṄGŌḌU, TIRUCHCHENGODU TALUK, SALEM DISTRICT. ON THE ROCK TO THE WEST OF THE BOULDER CALLED NĀGARGUṆḌU ON THE WAY TO THE ARDHANĀRĪŚVARA TEMPLE

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSSIIv13p0i0232

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII13/DHARMA_INSSIIv13p0i0232.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Summary

This records an endowment of 20 *kaḻañju* of gold by the *Kāśeṭṭāṅgal* (See No. 211) left in charge of the *Paṉṉiraṇḍu-nāṭṭu-perumakkaḷ* (assembly) of Tiruchcheṅgōḍu by **Kāmakkaṉār, wife of Iḷangōṉaḍigaḷ**, for feeding 20 Brahmins on the days of *ēkādaśi.* The gift was to be administered by the *Tiruvēkādaśi-gaṇapperumakkaḷ*, who appear to have formed part of the assembly.

Edition

〈1〉 kovirā**ja**ke**sa**riva**rma**<r>kku yāṇṭu patiṉmuṉṟāva〈2〉tu tirucceṅkoṭṭu paṉṉiraṇṭunāṭṭu(p peru)〈3〉makkaḷ kaiyil viḷaṅko(ṉa)ṭikaḷ **de**viyā〈4〉r kumakkaṉār tiruvekā**daśi**kkaṇattukku vai(t)〈5〉ta cempoṉ k(ā)ceṭṭ(āṅ)kallāl Irupati〈6〉ṉkaḻañcu Ippoṉṉiṉ palicai koṇṭu **ca**〈7〉**ndrādi**t(tava)l tiruvekā**daśi**toṟum Irupatu〈8〉 **brāhma**ṇarai yūṭṭuvatāka (pon=tatu) tiruvekā〈9〉**daśi**k kaṇapperumakkaḷom [||]

Apparatus

〈4〉 kumakka̲ār • Read *muri kāmakka̲ār* as in No. 244244 below.

Bibliography

Digital edition of SII 13.232 by Srinivasa Rao 1952 converted to DHARMA conventions by Emmanuel Francis.

Primary

[SII] Srinivasa Rao, G.V. 1952. *South-Indian inscriptions (texts) (with introductory notes in English). Volume XIII: The Cholas*. South Indian Inscriptions 13. Madras: Archaeological Survey of India. Pages 124–125, item 232.